



DATA DI ENTRATA IN VIGORE: 01/06/2022

RESPONSABILE DELL'INFORMATIVA: RESPONSABILE AREA LEGALE

INFORMATIVA SPEAK UP

VERSIONE 4

I. SCOPO

Lo scopo della presente Informativa è spiegare come funziona la rete Speak Up di Firmenich, incluso:

- a) a chi si applica l'Informativa;
- b) i tipi di preoccupazioni che devono essere segnalati;
- c) i canali disponibili in Firmenich (e fuori da Firmenich) per segnalare le preoccupazioni;
- d) in che modo vengono gestite le segnalazioni Speak Up, e
- e) la protezione di Firmenich contro eventuali ritorsioni per chiunque segnali una preoccupazione in buona fede.

Firmenich si impegna a lavorare con integrità ed equità, in linea con i nostri valori e la legge. Crediamo che essere in grado di esprimere le proprie preoccupazioni in sicurezza e senza timore di ritorsioni sia fondamentale per mantenere un ambiente di lavoro sicuro e protetto, garantendo il successo della nostra attività e proteggendo i dipendenti e Firmenich contro eventuali illeciti. Prima lo sappiamo, prima possiamo agire.

Ricordate che, in alcune giurisdizioni, la legge può imporre norme più severe di quelle indicate nella presente Informativa, e viceversa. In ogni caso, si applicheranno le norme più severe.

II. AMBITO

Qual è una preoccupazione legittima che dovrebbe essere segnalata?

Chiunque (ad es., colleghi, fornitori, personale esterno, ex colleghi, futuri colleghi, consulenti, terze parti collegate in qualsiasi modo a Firmenich come fornitori, clienti, ecc.) veda, ascolti o subisca una violazione delle nostre informative o della legge è incoraggiato a parlare e a segnalare le proprie preoccupazioni in buona fede.

Alcuni esempi di queste situazioni sono:

- una situazione contraria al Codice etico di Firmenich e alle nostre informative ai sensi dei quali operiamo
- una violazione della legge o dei regolamenti, sia essa effettiva o potenziale
- un'attività criminale
- una situazione che potrebbe rappresentare una minaccia o causare gravi danni all'interesse pubblico
- una violazione relativa ai diritti umani o alle libertà fondamentali
- discriminazione, molestie o bullismo
- una violazione relativa a salute e sicurezza o all'ambiente
- ritorsione contro chiunque si sia fatto avanti in buona fede

La segnalazione in buona fede si ha quando la persona che segnala la preoccupazione ha un valido motivo di credere alla veridicità dell'informazione fornita, e la segnalazione è fatta senza malizia e senza tenere conto del vantaggio personale, anche se successivamente risulta errata. Se vi rendete conto, dopo aver fatto una segnalazione, di esservi sbagliati, dovete informare immediatamente il team di Etica aziendale.

Non utilizzate la presente Informativa:

- Per segnalare eventi che rappresentano un rischio immediato per la vita o la proprietà. Se avete bisogno di assistenza d'emergenza, contattate le autorità locali o chiamate il numero di telefono d'emergenza del vostro Paese.
- Per eventuali lamentele in relazione alle vostre condizioni di impiego.
- Per dirimere controversi personali o legali.
- Per muovere accuse che sapete essere false. Ciò potrebbe comportare azioni disciplinari.

III. DICHIARAZIONI D'INTENTI

Non ritorsione

La ritorsione è un'azione deliberata con ripercussioni negative sull'impiego/attività intrapresa contro chiunque abbia segnalato una preoccupazione o corroborato una segnalazione. Gli esempi di ritorsione possono includere:

- Licenziare, declassare o trasferire un dipendente
- Assegnare a un dipendente mansioni indesiderate al lavoro
- Ridurre lo stipendio di un dipendente o negargli un bonus o un aumento
- Un improvviso cambio di orario o sede di lavoro
- Una referenza negativa ingiustificata
- Interrompere un rapporto di lavoro con una terza parte (ad es. un fornitore)
- Qualsiasi altra condotta che potrebbe avere l'effetto di scoraggiare un lavoratore / partner commerciale ragionevole dal presentare o corroborare un reclamo

Capiamo che la decisione di parlare sia difficile, e Firmenich non si rivarrà né ammetterà alcuna ritorsione contro chiunque segnali una preoccupazione legittima in buona fede o partecipi alla relativa indagine. Qualsiasi atto di ritorsione potrebbe comportare azioni disciplinari o legali.

Se subite una ritorsione per aver segnalato o corroborato la segnalazione di una preoccupazione, denunciatelo immediatamente. Se subite una ritorsione da parte di un responsabile o della risorsa interna a cui avete fatto la segnalazione, denunciate la ritorsione a un'altra risorsa interna.

La riservatezza è fondamentale

Tutte le accuse saranno trattate in modo confidenziale e riservato nella misura massima consentita dalla legge. Firmenich presterà particolare attenzione a garantire l'anonimato degli autori delle segnalazioni. Qualora non fosse possibile indagare sulle accuse riferite senza rivelare l'identità dell'autore della segnalazione, tale eventualità sarà discussa con voi e le informazioni saranno trattate con la dovuta sensibilità.

Tutti i dipendenti di Firmenich che sono in qualche modo coinvolti nell'indagine di una segnalazione sono tenuti a mantenere riservate tutte le informazioni ottenute, per quanto possibile, e a non divulgare ulteriormente tali informazioni senza l'autorizzazione del Responsabile dell'Etica aziendale o di una persona da lui/lei nominata.

Dati personali

Come indicato nell'Employee Information Notice (Informativa per i dipendenti) di Firmenich e nella nostra Corporate Employee Personal Data Policy (Politica sulla protezione dei dati personali dei dipendenti dell'azienda), Firmenich può trattare i dati personali per controllare e, se necessario, indagare su una preoccupazione segnalata tramite la struttura Speak Up, nel rispetto delle leggi e dei regolamenti locali. I dati personali interessati possono includere dettagli personali (come nome, indirizzo email, numero di telefono), dettagli sull'occupazione (come descrizione e sede del lavoro, dettagli della gestione della linea, durata del contratto) e qualsiasi altro dato personale fornito nella segnalazione. Possiamo, inoltre, trattare i dati personali di qualsiasi persona a cui si fa riferimento nella segnalazione. Per maggiori informazioni sul modo in cui trattiamo i dati personali forniti tramite la struttura Speak Up e i vostri diritti, consultate la Data Protection and Privacy Notice (Informativa sulla protezione dei dati e la privacy).

- a) Il personale autorizzato ad avere accesso ai dati personali deve essere rigorosamente limitato in base al principio della necessità di sapere. Il personale che ha accesso deve essere soggetto a un rafforzamento dell'obbligo di segretezza, e l'accesso ai rapporti di segnalazione deve essere monitorato in forma elettronica o cartacea.
- b) Da un punto di vista tecnico, è necessario attuare pienamente i requisiti di controllo degli accessi mediante: limitazione e controllo efficaci di chi ha accesso ai rapporti di segnalazione, registri di accesso e regolare revisione dei registri e dei diritti di accesso.
- c) È opportuno considerare in modo particolare la crittografia a causa delle elevate esigenze di riservatezza di queste informazioni. Nonostante l'impiego della crittografia, è necessario attuare meccanismi di protezione per consentire l'accesso alle informazioni quando necessario (chiavi condivise, registrazione e conservazione sicura delle password...).

Per informazioni dettagliate sul modo in cui Firmenich raccoglie, utilizza e divulga i dati personali in relazione all'Informativa Speak Up, consultare l'**Appendice 1**.

IV. REQUISITI DELL'INFORMATIVA

Come procedere alla segnalazione?

Nell'ambito della sua struttura Speak Up, Firmenich offre diversi meccanismi per segnalare eventuali illeciti. L'autore della segnalazione può decidere con quale meccanismo si trova più a suo agio, ma in ogni caso valgono gli stessi principi di riservatezza, indagine e non ritorsione.

I meccanismi di segnalazione sono:

- A) **Segnalare al Responsabile dell'Etica aziendale:** il Responsabile dell'Etica aziendale può essere contattato via e-mail o altri strumenti di comunicazione di Firmenich.
- B) **Inviare un'e-mail** a ethics@firmenich.com: solo il team di Etica aziendale ha accesso a questa casella di posta elettronica e assegnerà la segnalazione a un investigatore non coinvolto nel caso segnalato per lo svolgimento delle indagini.
- C) **Gestione locale o delle Risorse umane:** il responsabile può essere contattato via e-mail, di persona o con qualsiasi altro strumento di comunicazione di Firmenich.
- D) **Piattaforma Speak Up (Hotline):** raggiungibile via telefono o modulo web e disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Potete accedere alla piattaforma, e ai numeri di telefono, [qui](#). Questa piattaforma è ospitata da una società esterna e solo poche persone incaricate di Firmenich hanno accesso alle segnalazioni, ed esclusivamente alle parti che le riguardano.

Ricordate che, in alcuni Paesi, per motivi legali, sono previsti requisiti specifici in merito alla modalità di utilizzo del canale Speak Up (ad es. in linea con la direttiva UE riguardante la protezione delle persone che segnalano violazioni, le persone designate a livello locale sono disponibili in specifiche entità affiliate per la presa in carico delle segnalazioni). La piattaforma viene aggiornata periodicamente di conseguenza.

Come compilare una segnalazione A prescindere dal canale scelto per esprimere la vostra preoccupazione, dovete fornire quante più informazioni possibili al fine di facilitare l'indagine in merito. Esse includono:

- Una descrizione dettagliata della situazione di apprensione, nonché precedenti e/o esempi
- Nomi delle persone potenzialmente coinvolte, date e luoghi
- Eventuali fatti e documenti probatori relativi alla preoccupazione
- Quando e come siete venuti a conoscenza della questione
- I vostri recapiti

Qualora decideste di usare la piattaforma Speak Up (Hotline), riceverete un ID utente e una password per seguire l'avanzamento della vostra segnalazione. Per facilitare l'indagine, siete fortemente incoraggiati a controllare e rispondere prontamente a eventuali domande che potrebbero sorgere tramite la piattaforma Speak Up (Hotline).

Posso segnalare in forma anonima?

Fatte salve eventuali restrizioni legali locali, potete esprimere le vostre preoccupazioni in forma anonima.

Tenete presente che è più difficile esaminare le segnalazioni anonime e sono necessari sufficienti dettagli per procedere e condurre un'indagine in maniera corretta. Se temete ritorsioni, leggete sopra.

Cosa succede poi:

1. Il ricevente accuserà ricevuta della segnalazione entro 7 giorni lavorativi. Questo termine può essere prorogato se la risposta deve essere tradotta.
2. A prescindere dal metodo che scegliete di utilizzare, la persona che gestisce il caso deciderà i passaggi successivi, che possono essere:
 - Aprire un'indagine
 - Chiedere ulteriori informazioni
 - Non adottare ulteriori misure per mancanza di informazioni / fatti per procedere
 - Inoltrare la segnalazione alle autorità competenti

La persona che gestisce le segnalazioni è tenuta a:

- Essere imparziale
- Essere vincolata a un rigoroso obbligo di riservatezza. Gli elementi che consentono di identificare l'autore della segnalazione non possono essere divulgati, tranne che alle autorità giudiziarie, senza il suo consenso.
- Condurre l'indagine secondo le *Investigation Guidelines* (Linee guida investigative)
- Fornire aggiornamenti periodici sull'indagine all'autore della segnalazione, fino alla chiusura del caso
- Fornire un riscontro entro 90 giorni dalla presentazione della segnalazione

L'indagine sarà diligentemente registrata in modo sicuro dall'investigatore e i registri saranno mantenuti riservati, secondo le linee guida della Protezione dei dati.

Meccanismi di segnalazione esterni

Firmenich incoraggia tutti a segnalare eventuali comportamenti scorretti prima internamente, ma se non esiste una risoluzione rapida o appropriata alla preoccupazione, è possibile rivolgersi alle autorità competenti.

Trasparenza e comunicazione

Il Responsabile dell'area legale e/o il Responsabile dell'Etica aziendale (o una persona nominata da uno di loro) fornirà periodicamente una panoramica del programma ai Comitati etici globali e locali. Tali panoramiche includeranno statistiche, breve sintesi delle accuse, esiti delle indagini e misure correttive. Possiamo, inoltre, pubblicare informazioni simili in relazioni esterne. Tutte queste relazioni saranno redatte in conformità con i requisiti di riservatezza e le leggi applicabili.

V. ECCEZIONI

Le eccezioni alla presente Informativa devono essere approvate dal Responsabile.

VI. GESTIONE DELLE POLITICHE

Registro delle modifiche all'Informativa:

Versione	Data di	Data di entrata in	Obiettivo della modifica
1	31.07.2017	31.07.2017	<ul style="list-style-type: none"> Creazione dell'Hotline
2	01.05.2018	01.05.2018	<ul style="list-style-type: none"> Aggiornamento relativo ai dati personali
3	15.02.2020	01.03.2020	<ul style="list-style-type: none"> Chiarimento delle sezioni Ambito, Indagine e Segnalazione Elenco anche dell'altro canale di segnalazione e della priorità di utilizzo Estensione della protezione contro la ritorsione e dei requisiti di riservatezza
4	01.06.2022	01.06.2022	<ul style="list-style-type: none"> Aggiornamento di Ambito, Dichiarazioni d'intenti (chiarimento dei metodi di presa in carico, spiegazione della procedura, meccanismi esterni, privacy dei dati)

Domande e osservazioni riguardanti la presente informativa devono essere inviate all'ufficio Etica aziendale via e-mail ethics@firmenich.com.

VII. DOCUMENTI DI SUPPORTO

[Codice etico](#)

[Diversity & Belonging Policy](#) (Informativa su diversità è appartenenza)

VIII. APPENDICE

Appendice 1 Informativa sulla privacy Speak Up

La presente Informativa sulla privacy illustra il modo in cui Firmenich raccoglie, utilizza e divulga i dati personali in relazione all'Informativa Speak Up. Per dato personale si intende qualsiasi informazione in qualunque formato relativa a un individuo identificato o identificabile (per maggiori informazioni su questa definizione, consultate la nostra Corporate Employee Personal Data Policy (Politica sulla protezione dei dati personali dei dipendenti dell'azienda)).

Leggete attentamente la presente informativa poiché descrive nel dettaglio i diritti e le responsabilità riguardanti il trattamento dei vostri dati personali (integrando la nostra Corporate Employee Personal Data Policy (Politica sulla protezione dei dati personali dei dipendenti dell'azienda) e l'Employee Information Notice (Informativa per i dipendenti)).

I dati personali che trattiamo quando presentate una segnalazione

Rimanete voi in controllo dei dati personali (vostri o di un'altra persona) da fornire in una segnalazione. Nessun dato personale sarà trattato a meno che non ne inserite nella segnalazione o non indicate un indirizzo e-mail a cui ricevere aggiornamenti.

In tal modo, Firmenich raccoglierà e tratterà unicamente i dati personali specificamente forniti in una segnalazione e nella misura necessaria per perseguire i nostri legittimi interessi nella preparazione di una relazione, nella conduzione di un'indagine e nel rispondere alla preoccupazione espressa utilizzando uno dei meccanismi previsti dalla struttura Speak Up. I dati personali trattati durante l'indagine saranno limitati a quelli strettamente e oggettivamente necessari per verificare le accuse mosse.

Relativamente a una segnalazione, in base alle informazioni fornite, possiamo raccogliere e trattare dati personali, inclusi identità, qualifica, sede (entità affiliate) e recapiti (aziendali):

- ✓ della persona che ha inviato la segnalazione;
- ✓ della persona che è oggetto della segnalazione;
- ✓ di altre persone che hanno informazioni relative alla segnalazione ("testimoni"); e
- ✓ delle persone responsabili di esaminare la segnalazione.

Inoltre, i dati personali possono essere inclusi:

- ✓ nei fatti riportati;
- ✓ nelle prove raccolte nel corso dell'indagine, incluse le relazioni generate come parte della stessa; e
- ✓ in un'eventuale risposta adottata da Firmenich a seguito della segnalazione.

Non è previsto che Firmenich raccolga o tratti dati personali sensibili (ovvero, le informazioni riguardanti l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni filosofiche o religiose, l'appartenenza sindacale, i dati genetici, i dati biometrici, i dati riguardanti la salute, i dati riguardanti la vita o l'orientamento sessuale di una persona) o condanne penali e reati. Nella misura in cui tali dati sono insiti nei fatti segnalati, cercheremo di minimizzare ulteriori raccolte o trattamenti degli stessi e di assicurare l'adozione di misure di tutela adeguate, conformemente alla regolamentazione applicabile.

Chi ha accesso alla segnalazione?

In base alla loro natura, i fatti contestati nella segnalazione possono essere sottoposti alla revisione delle parti interessate di Firmenich, come addetti dell'ufficio legale e compliance, risorse umane, IS o altri uffici competenti. Possiamo, inoltre, avvalerci di consulenti esterni per revisionare la segnalazione di una preoccupazione o un'accusa di cattiva condotta (in base a obblighi di riservatezza appropriati).

Firmenich può divulgare l'identità dell'autore della segnalazione come richiesto dalla legge, ad esempio in risposta a un'ordinanza giudiziaria o amministrativa o obbligo giuridico equivalente o alle persone coinvolte nello svolgimento di un'indagine o nella conseguente decisione.

Trasferimenti di dati

Siamo parte di un'azienda globale. Nei limiti consentiti dalla legge, i vostri dati personali possono essere trasferiti, conservati o consultati dal personale di FIRMENICH situato nella vostra entità affiliata o altrove allo scopo di gestire la segnalazione e indagare sulle accuse. Solo il personale riservato e autorizzato avrà accesso alla segnalazione.

Inoltre, il fornitore di servizi terzo della nostra piattaforma Speak Up (Hotline) ha sede negli Stati Uniti (consultate la sua Informativa sulla privacy). Firmenich e il fornitore di servizi terzo della nostra Hotline sono soggetti e conformi alle disposizioni del GDPR e alle normative applicabili in materia di protezione dei dati. Se i vostri dati personali vengono trasferiti in (o consultati da) un Paese al di fuori dell'UE per il quale la Commissione europea non ha adottato alcuna decisione di adeguatezza, ci assicuriamo che siano attuate misure di tutela adeguate per proteggere i vostri dati personali conformemente alla legge applicabile. Queste potrebbero includere accordi di trasferimento dati (intragruppo) che incorporano le Clausole contrattuali standard della Commissione europea, ai sensi dell'articolo 46 del GDPR.

Sicurezza e conservazione

Abbiamo implementato misure tecniche e organizzative per proteggere i vostri dati personali. Faremo il possibile per distruggere o anonimizzare (ovvero rimuovere tutti gli identificativi personali) i dati personali contenuti in una segnalazione entro un ragionevole lasso di tempo dopo la conclusione della relativa indagine, a meno che questa non comporti azioni disciplinari o legali, nel qual caso potremmo aver bisogno di conservare i vostri dati personali fino alla conclusione di tali azioni e per il periodo stabilito dalla legge applicabile.

I vostri diritti

In base alla legge applicabile, avete il diritto di richiedere l'accesso e ottenere informazioni sui dati personali che conserviamo su di voi in relazione a una segnalazione effettuata tramite la struttura Speak Up utilizzando uno dei vari meccanismi per la segnalazione di illeciti. Potete, inoltre, avere il diritto di richiedere la rettifica, la cancellazione o la limitazione di determinati dati personali, conformemente alla legge applicabile. Potete, inoltre, avere il diritto di opporvi in qualsiasi momento, per motivi legittimi, al trattamento dei vostri dati personali nell'ambito di una segnalazione. Risponderemo a qualsiasi domanda o reclamo relativo al trattamento dei vostri dati personali. Se non siete soddisfatti delle nostre risposte, potete consultare l'autorità preposta alla protezione dei dati del vostro Paese.

L'esercizio dei vostri diritti può essere limitato, se necessario, per proteggere gli altri nell'ambito di una particolare accusa.

Contattarci

Se avete domande o commenti sui vostri diritti sui dati personali ai sensi dell'Informativa Speak Up, o se desiderate esercitare i vostri diritti di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione o opposizione al trattamento dei vostri dati personali, contattate data.privacy@firmenich.com.